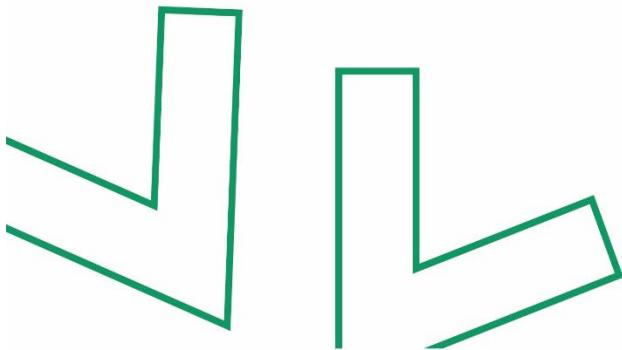




REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

# VODNIK ZA STORITVE ODDELČNA ENOSTAVNA STRUKTURA ZA ZOBOZDRAVSTVO IN STOMATOLOGIJO GORICA-

## TRŽIČ



Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina

## **Bolnišnica Gorica/ Ospedale Gorizia**

Ulica/Via Fatebenefratelli, 34 Gorica/ Gorizia enostavna struktura asugi

Telefonska centrala bolnišnice, kontakt: +39 0481 5921

## **Bolnišnica Tržič /Ospedale Monfalcone**

Ulica/ Via Galvani, 1 Tržič

Telefonska centrala bolnišnice, kontakt: +39 0481 4871

## **Gradišče ob Soči/ Gradisca d'Isonzo**

c/o Okrožne ambulante

Ulica / Via Alexander Fleming 1

34072 Gradišče ob Soči (GO)/ Gradisca d'Isonzo (GO)

## **Oddelčna enostavna struktura Odontostomatologija**

### **Gorica in Tržič**

Ambulantno zobozdravstvo Gorica

Telefon 0481 592 248

Zobozdravstvena ambulanta Tržič

Telefon 0481 487 530

**Direktor: Prof. Daniele Angerame**

Kontakt: +39 0481 592 248

E-pošta: [daniele.angerame@asugi.sanita.fvg.it](mailto:daniele.angerame@asugi.sanita.fvg.it)

Po predhodnem dogovoru je na voljo za posvete, ki so odvisni od institucionalnih dejavnosti.

## **Gorica – Referentna medicinska sestra:**

Dr. Laura **Peressini** kontakt: +39 0481 594 837

E-pošta: laura.peressini@asugi.sanita.fvg.it

## **Bolnišnično območje: Koordinatorji zdravstvene nege**

Dr. Monica **Conestabo** oddelek srednja-visoka intenzivnost – **M.A.I.**: kontakt +39 0481 594 708

Dr. Valentina **Terpin** oddelek srednja-nizka intenzivnost – **M.B.I.**: kontakt +39 0481 594 720

## **Tržič - Ambulante**

### **Koordinator zdravstvene nege:**

Ilaria **Corubolo**: kontakt 0481 487 030

E-pošta: ilaria.corubolo@asugi.sanita.fvg.it

Za razgovore sprejemajo po predhodnem dogovoru.

**Sedeži Enostavne Oddelčne Strukture  
Zobozdravstvo in Stomatologijo  
Gorica**

**Day Hospital/ Dnevna bolnišnica** – glavna stavba – 2.  
nadstropje – osrednje krilo

**Ambulantorij** – glavna stavba – pritličje – območje D

**Hospitalizacija** - kirurška plošča – 2. nadstropje

**Tržič**

**Ambulanta** stavba A – 1.nadstropje

**Sedež Okrožnega Zobozdravstvenega Urada -  
Posoško območje**

**Gradišče ob Soči**

c/o Okrožne ambulantne klinike - Zobozdravstvena  
ambulanta - pritličje

## **CILJI PREPROSTE ODDELČNE STRUKTURE ZOBOZDRAVSTVA IN STOMATOLOGIJE**

Enostavna Oddelčna Struktura za Zobozdravstvo in Stomatologijo je oddelek, ki zagotavlja medicinske in kirurške storitve za diagnostiko in zdravljenje patologij ust, obraza in čeljustnih kosti z bolnišničnim in ambulantnim zdravljenjem.

V skladu z določbami projekta regionalne zobozdravstvene mreže zagotavlja podporne in svetovalne dejavnosti za zdravstvene delavce iz drugih ustanov na tem območju, pri čemer posebno pozornost namenja ranljivim pacientom (psihofizične in/ali socialne motnje) ali klinično zapletenim pacientom; zagotavlja tudi dejavnosti zobozdravstvene urgenc.

Glavna cilja osebja Operativne Strukture sta nenehno prizadevanje za izboljšanje kakovosti opravljenih storitev in notranja organizacija, katere cilj je zadovoljstvo uporabnikov.

# **DEJAVNOSTI**

## **Patologije in vrste zdravljenih bolnikov:**

Kjer je mogoče, so obravnavani problemi z vseh področij zobozdravstva in stomatomatologije pri invalidnih in neinvalidnih pacientih, zlasti:

- Ustne, alveolarne (diagnoza in terapija) in maksilofacialne travme.
- Dislokacija (izpah) čeljusti: diagnoza in terapija.
- Motnje kranio-mandibularnega sklepa: osnovno diagnosticiranje in zdravljenje.
- Nujna akutna zobna bolečina: diagnoza in terapija.
- Abscesi in flegmi v oralnem maksilofacialnem področju: diagnoza in terapija.
- Krvavitve v ustni votlini: diagnoza in terapija.
- Pacienti z visokim zdravstvenim tveganjem z zobnimi težavami, ki zahtevajo konzervativno, endodontsko, ekstraktivno in kirurško zdravljenje.
- Neoformacije obraza in ustne votline: diagnoza in morebitna terapija.

- Bolezni sluznice in mehkih tkiv v ustni votlini: diagnoza in terapija.
- Osteonekroza čeljusti: preprečevanje, diagnostika in zdravljenje.
- Odontogeni sinusitis: diagnoza in terapija.
- Oroantralne in oronazalne fistule: diagnoza in terapija.
- Pediatrični pacienti, ki potrebujejo zobozdravstveno zdravljenje (ustna nega in kirurgija) ambulantno ali bolnišnično (A.G.) v sodelovanju s Pediatričnim Oddelkom.
- Zobje z anamnezo vnetne patologije: diagnoza in zdravljenje.
- Kirurška odstranitev vključenih elementov za ortodontske namene.
- Nadštevilni zobje: diagnoza in zdravljenje.
- Obnovitveno in endodontsko ortogradno in retrogradno zdravljenje (apikotomija).
- Odontostomatološka higiena in preventiva.
- Zdravljenje bolezni, pri katerih je uporaba PRF koristna.

- Za vse posege je na voljo zavestna sedacija z benzodiazepini v ambulantnem okolju ali splošna anestezija v bolnišničnem okolju.
- Ortodontsko zdravljenje extra LEA (osnovne ravni oskrbe) v skladu z deželnim sklepom o javni ortodontiji na Ortodontski-Pedodontski Kliniki v Tržiču

Dodatne informacije in podrobnosti so na voljo na naslednji povezavi:

[https://asugi.sanita.fvg.it/it/servizi/stoma\\_ortodonzia.html](https://asugi.sanita.fvg.it/it/servizi/stoma_ortodonzia.html)

# PREDHOSPITALIZACIJA ZOBOZDRAVSTVO IN STOMATOLOGIJA

**Kontakt tajništva:** +39 0481 592369

**Uradne ure:** od ponedeljka do petka od 11:30 do 12:30

**Urniki zdravnikov in zdravstvene nege:** od ponedeljka do petka od 7:30 do 15:00

**Dostop:** po navodilih zdravnika specialista na oddelku in načrtovani sprejemi za kirurške posege v splošni anesteziji.

Uporabnik dobi načrtovani list za sprejem z vsemi podrobnostmi.

**Storitve:** anesteziološki pregledi in in kontrole, namenjene načrtovani operaciji za sprejem.

Za te zdravstvene storitve, povezane s posegom, ni potrebno doplačilo.

Če se pacient po opravljenih predoperativnih preiskavah odloči, da operacije ne bo opravil, ali če se po lastni volji odloči za odhod v drugo bolnišnico, je dolžan plačati doplačilo za vse že opravljene preiskave, kot je določeno v Sklepu deželnega odbora FJK št. 2034 z dne 16. oktobra 2015.

# **HOSPITALIZACIJA ZOBOZDRAVSTVO IN STOMATOLOGIJA**

**Kontakt hospitalizacija M.B.I (srednje nizka intenzivnost): +39 0481 592 038**

**Kontakt hospitalizacija M.A.I (srednja visoka intenzivnost): +39 0481 592 048**

**POMEMBNO:** Dostop do hospitalizacije v času pandemije bo upravljen v skladu z DPCM.

**Dostop:**

**Običajni sprejem ali načrtovana dnevna bolnišnica:**

Običajni sprejem je pogojen z ambulantnim zobozdravstvenim pregledom.

Pred sprejemom je treba opraviti vse klinične in instrumentalne preiskave, ki so potrebne za postavitev diagnoze in opredelitev morebitne kirurške indikacije.

Pacient je obveščen o predlaganem zdravljenju za namene privolitve.

**Urgentni sprejem:** odredi ga zdravnik na Urgenci in/ali zobozdravnik.

## Sprejem

Ob sprejemu bo vsak pacient opremljen z varnostno identifikacijsko zapestnico, na kateri bodo navedeni priimek, ime in datum rojstva (ki ga mora pacient preveriti).

Vsak bolnik ima na voljo nočno omarico in omarico, v kateri lahko hrani svoje osebne stvari.

Priporočamo, da dragocenosti ne puščate brez nadzora in da jih ob vstopu odstranite.

Osebje oddelka ni odgovorno za hrambo dragocenosti ali denarja.

Na oddelke ne prinašajte rastlin in cvetja.

Bolnikom v bolnišnici je treba zagotoviti potrebne pripomočke za osebno higieno (milo, rokavice, brisače, spodnje perilo).

Pred določenimi diagnostičnimi, serološkimi, transfuzijskimi in krvnimi preiskavami ter kirurškimi posegi se po prejemu ustreznih informacij od zdravnika zahteva pisno soglasje.

**Referentni zdravnik:** ob sprejemu je treba navesti, kateri Zdravnik bo odgovoren za bolnikovo bivanje.

**Referenčna medicinska sestra:** v vsaki izmeni je 24 ur na voljo referenčna medicinska sestra. Na to Medicinsko Sestro se lahko obrnete z vsemi posebnimi zahtevami v zvezi z oskrbo na oddelku.

Razdeljevanje zdravil je dejavnost, ki zahteva pozornost in zbranost, zato je priporočljivo, da medicinske sestre med razdeljevanjem zdravil ne motite.

## Zasebnost

Če ne želite, da je vaše ime navedeno na seznamu hospitaliziranih bolnikov, o tem obvestite Medicinsko Sestro Koordinatorko. Če ne želite sprejemati obiskovalcev, morate o tem obvestiti Medicinsko sestro, ki vodi izmeno, ali Koordinatorja zdravstvene nege.

## Informacije o zdravstvenem stanju

**KONTAKTNA OSEBA/ družinski član:** ob sprejemu lahko pacient navede ime družinskega člana/svojca, kateremu bo zdravnik lahko posredoval klinične informacije o bolnikovem zdravstvenem stanju. Navedeno ime bo osebje zabeležilo v zdravstveni kartoteki.

Če ima bolnik zakonitega skrbnika ali varuha je treba osebju ime sporočiti takoj ob vstopu na oddelek. Klinične informacije bo posredoval napotni zdravnik od ponedeljka do petka ob dogovorjenem času. Da bi optimiziral in racionaliziral upravljanje informacij, bo zdravnik po začetnem razgovoru načrtoval čas in način nadaljnjega obveščanja o kliničnem stanju.

**Klinične informacije se ne posredujejo po telefonu,** razen v nujnih ali kritičnih primerih, ko osebje stopi v stik z družinskim članom, navedenim v zdravstveni dokumentaciji.

## **Urnik obiskov**

**Vsak dan od 12:00 do 14:00 in od 17:00 do 19:00.**

Obiski zunaj urnika so omejeni, da se omogoči varno izvajanje kliničnih dejavnosti in dejavnosti zdravstvene nege. Vsak obisk izven navedenega urnika obiskov mora biti utemeljen in dogovorjen z Vodjo Zdravstvene Nege ali Direktorjem Službe. Prisotnost vseh zasebnih skrbnikov je treba utemeljiti in zabeležiti v Klinični Dokumentaciji.

Priporočljivo je, da se omejita največ dva obiskovalca na bolnika.

**Opomba:** dostop in bivanje v času pandemije bosta urejena v skladu s pravili DPCM.

**Uporaba notranjega dvigala za obiskovalce je strogo prepovedana.** To dvigalo je namenjeno izključno bolnišničnemu osebju za prevoz bolnikov in reševanje nujnih primerov, zato bo vsaka zloraba sankcionirana.

## Odpustitev

Odpust je načrtovan in sporočen bolniku in morebitnim družinskim članom.

Ob odpustu bo bolnik ali družinski član prejel odpustno pismo in bo seznanjen z načinom izvajanja prvega cikla terapij.

Instrumentalne in laboratorijske preiskave, potrebne za naslednjo načrtovano hospitalizacijo ali v zvezi z isto hospitalizacijo, če so opravljene v 21 dneh po odpustu, niso predmet doplačila. V primeru ambulantnih pregledov je treba predložiti odpustnico, zdravstveni karton in vsa diagnostična ali instrumentalna poročila, opravljena v obdobju po odpustu.

**Digitalno podpisana zdravstvena dokumentacija** je enakovredna običajnemu lastnoročnemu podpisu in ima enako pravno vrednost.

## **VERSKA STORITEV**

Vsem bolnikom je zagotovljeno spoštovanje njihove vere. Pacienti drugih veroizpovedi lahko prek Koordinatorja Zdravstvene Nege na oddelku zaprosijo za pomoč duhovnika po lastni izbiri.

## **AMBULANTE ZOBOZDRAVSTVA IN STOMATOLOGIJE**

Pomembno je, da s seboj prinesete vso zdravstveno dokumentacijo o bolezni, za katero prejmete nadomestila, in o morebitnih drugih pomembnih boleznih.

Poročilo o pregledu se izda takoj po končanem pregledu. V primeru instrumentalnih preiskav lahko poročila prevzamete v tajništvu ambulant v roku, ki ga določi zdravnik.

Upoštevajte, da se bolniki, ki se zdravijo s TAO (peroralno antikoagulantno terapijo)/NAO/ANTIAGGREGANT(antiagregacijska terapija), običajno zdravijo brez prekinitve terapije, potem ko so preverjeni serološki parametri.

**Digitalno podpisana zdravstvena dokumentacija je** enakovredna običajnemu lastnoročnemu podpisu in ima enako pravno vrednost.

**Urgentni pregledi (U)** potekajo izključno (razen v izjemnih primerih, kot so poškodbe, ki jih pošlje oddelek za Nujno Medicinsko Pomoč, ali nujni pregledi, ki jih zahtevajo oddelki Bolnišnice v Tržiču) v Gorici na zahtevo kompleksne strukture ali z neposrednim dostopom do urgentnega oddelka za zobozdravstvo in stomatologijo.

Drugi pregledi po stopnjah **B (kratki), D (odloženi) ali P (načrtovani)** se lahko rezervirajo v Cupu (okencih za rezervacije).

## **Gorica:**

**Kontakt:** +39 0481 592 248

E- pošta: odonto@asugi.sanita.fvg.it

## **Sedež:**

**Urnik tajništva:** od ponedeljka do petka od 11:30 do 12:30

**Urnik zobozdravstvene urgence:** od ponedeljka do petka od 8:00 do 13:30, sobota od 8:00 do 11:30.

Ambulanta nudi storitve invalidnim bolnikom in bolnikom z visokim zdravstvenim tveganjem (npr. srčnim bolnikom, bolnikom z motnjami koagulacije itd.), bolnikom z boleznimi čeljusti (ciste, poškodbe, neoplazme, impaktirani zobje), bolnikom, ki potrebujejo kostne presadke, in bolnikom, ki potrebujejo presaditev kosti: srčni bolniki, bolniki z motnjami koagulacije itd.), bolniki z boleznimi čeljusti (ciste, poškodbe, neoplazme, impaktirani zobje), bolniki, ki potrebujejo presaditev kosti v splošni anesteziji, biopsije (diagnostične in preventivne), ekstrakcijsko zdravljenje, konzervativno endodontsko zdravljenje, ustna higiena, diagnostika in zdravljenje bolezni ustne votline, ambulantna ustna

kirurgija, nujno zdravljenje akutne zobne in obrazne bolečine, nujno zdravljenje oralno-dento-facialnih travm in krvavitev po ekstrakciji.

**Enostavna Oddelčna enota za Zobozdravstvo in Stomatologijo v Gorici se drži programa javnega zobozdravstva, kot je določeno v Sklepu deželnega odbora št. 1334/2019.7.31.**

### **Zapor - Gorica**

Zaporniki v goriškem zaporu lahko koristijo ambulantno zdravljenje v novi ambulanti, ustanovljeni v istem objektu, ki je sestavni del Zobozdravstvenega Stomatološkega oddelka v Gorici.

## **Tržič:**

**Kontakt:** +39 0481 487 530

E- pošta: odonto@asugi.sanita.fvg.it

**Sedež:** Bolnišnica Tržič

**Urnik:** Splošno zobozdravstvo od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00; otroško zobozdravstvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 8.00 do 15.00; ortodontija ob torkih in četrtekih od 8.00 do 15.00.

**Tajništvo:** od 12:00 do 13:00

Splošno zobozdravstvo, ortodontija, pedodontologija

**Zobozdravstvene urgenca:** nujne zobozdravstvene primere pacientov, ki se zdravijo v ambulanti v Tržiču se obravnavajo tam; vse druge paciente z nujnimi kliničnimi primeri pošlje Kompleksna Struktura Urgentnega oddelka v Enostavno Oddelčno enoto za Zobozdravstvo in Stomatologijo v Gorici.

**Ambulanta v Tržiču je sestavni del Enostavne Oddelčne Strukture za Zobozdravstvo in Stomatologijo in se drži programa javnega zobozdravstva, kot je določeno v Sklepu deželnega odbora št. 1334/2019.7.31.**

## **Okrožni Zobozdravstveni Center območje Gradišče ob Soči c/o poliklinika**

**Kontakt:** +39 0481 954 508

E -pošta: poliambugradisca@asugi.sanita.fvg.it

**Sedež:** Poliklinika - Zobozdravstvena ambulanta -  
pritličje **Urnik:** od ponedeljka do petka od 8:00 do 14:00.

Okrožna ambulanta ponuja rutinske zobozdravstvene storitve na področju zobne higiene (odstranjevanje zognega kamna, glajenje korenin), konzervativnega zobozdravstva (plombe, tesnila), endodontije (pulpotomije, zdravljenje koreninskih kanalov) in enostavne kirurgije (ekstrakcije zob).

**Ambulanta Gradišča ob Soči se drži programa  
javnega zobozdravstva v skladu s Sklepom  
deželnega odbora št. 1334/2019.7.31.**

# **SLUŽBA ZA NAROČANJE IN PLAČILA**

**Naročanje na zdravstvene storitve lahko opravite:**

- po telefonu, na enotni številki klicnega centra +3900434 223 522 po ceni lokalnega klica vašega operaterja od ponedeljka do petka od 7:00 do 19:00, v soboto od 8:00 do 14:00;
- osebno na okencih CUP (Centro Unico di Prenotazione) v bolnišnicah in okrožnih uradih;
- prek spletja s povezavo z regionalnim portalom SeSaMo, tudi s pomočjo pasice preko spletne strani na domači strani spletne strani ASUGI s klikom na "uporaba spletnih deželnih storitev".
- v usposobljenih lekarnah v regiji

Bolniki s hudimi ali zelo hudimi sistemskimi boleznimi se lahko prijavijo neposredno na tajništvo za zobozdravstvo in stomatologijo, ne da bi šli preko okanca CUP/CALL CENTER (klicni center)

**Plačilo sofinanciranja** (če ga je treba plačati) se običajno izvede pred izvedbo storitve z opomnikom in/ali

zdravstveno kartico Carta Regionale dei Servizi/TEAM, in sicer na naslednji način:

- na okencih CUP
- avtomatske blagajne na glavnem vhodu v bolnišnice
- prek spletja s povezavo z regionalnim portalom SeSaMo ali tudi s pasice na domači strani spletne strani ASUGI s klikom na "uporaba spletnih deželnih storitev". Pri prevzemu izvida je treba pokazati potrdilo o plačilu.

Če zdravnik meni, da so potrebni dodatni diagnostični testi, se lahko zahteva dodatno doplačilo.

Ob prevzemu poročila je treba pokazati potrdilo o plačilu.

**Če poročila ne prevzamete v 30 dneh**, je treba storitev plačati v celoti, tudi če ste oproščeni plačila napotnice.

**Pomenbno:** če ste iz kakršnega koli razloga oproščeni plačila partecipacije, **preverite**, ali je bila na vaši napotnici pravilno vnesena koda za oprostitev.

Če tega ni, mora zdravnik, ki predpisuje zdravila, obvezno vpisati kodo za izvzetje, še preden se opravi rezervacija zdravstvenih storitev.

**Če se pregleda ne morete udeležiti**, ga morate odpovedati tako, da pokličete klicni center **vsaj 3 dni** prej ali se oglasite v okencih CUP ali uporabite povezavo do regionalnega portala SeSaMo, tudi s pasico na domači strani spletišča ASUGI, tako da kliknete "uporaba spletnih deželnih storitev".

**Informacije o storitvah in predvidenih čakalnih dobah so na voljo** s povezavo z regionalnim portalom SeSaMo, pa tudi s pasice na domači strani spletnega mesta ASUGI s klikom na "uporaba spletnih storitev regije".

## **IZPIS ZDRAVSTVENE DOKUMENTACIJE**

Kopije zdravstvenih kartotek ali zdravstvene dokumentacije lahko zahteva neposredno zadevna oseba ali pooblaščena oseba, tako da pokaže ali predloži kopijo obeh veljavnih osebnih dokumentov in izpolni poseben obrazec za zahtevo:

**Gorica** v sprejemni pisarni, 6. nadstropje, prostor Q, od ponedeljka do petka od 9:00 do 13:00, telefon +39 0481 592 320.

**Tržič**: v sprejemni pisarni, stavba A, pritličje, od ponedeljka do petka od 9:00 do 13:00, telefon +39 0481 487 249 in +39 0481 487 215.

Kopijo zdravstvenega kartona ali zdravstvene dokumentacije lahko prevzamete osebno ali po pooblaščeni osebi na okencu CUP v bolnišnici, kjer je bila zahteva vložena, ali pa ob zahtevi navedete, da jo je treba poslati domov, in v tem primeru se plačilo opravi po povzetju.

## **SLUŽBA ZA MEDKULTURNO POSREDOVANJE**

Osebje službe lahko po potrebi poišče pomoč medkulturnih jezikovnih posrednikov pri izvajanju zdravstveno-varstvenih dejavnosti, da bi omogočili boljšo komunikacijo med bolniki iz tujine in zdravstvenim osebjem.

## **DONACIJA ROŽENICE**

Bolnišnica sodeluje v programu ozaveščanja o darovanju očesnih tkiv. V primeru paciente smrti in po ugotovitvi merit za upravičenost se najbližnjim sorodnikom ponudi soglasje za darovanje roženice

## **VARSTVO IN AKTIVNA UDELEŽBA OBČANOV**

Podjetje zagotavlja varstvo uporabnikov ter spodbuja ukrepe za izboljšanje storitev in prilagajanje potrebam občanov.

Prispevek uporabnikov je bistvenega pomena: o prednostih ali pomanjkljivostih lahko obvestite Direktorja, Koordinatorja Zdravstvene Nege ali Urad za Stike z

Javnostmi (URP) v Gorici na telefon +39 0481 592 083 ali z e-pošto: [urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it) ali Urad za Stike z Javnostmi v Tržiču na telefon +39 0481 487 583 ali z e-pošto: [urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it)

## PREPOVED KAJENJA



V vsej bolnišnici je v skladu z zakonskimi določbami prepovedano kaditi, predvsem zaradi spoštovanja lastnega zdravja in zdravja drugih ljudi.

Dokument je sestavil: Urad za medije, komuniciranje in odnose z javnostmi, tiskovna pisarna -Urp Go na podlagi besedil, skladnih z regionalnim načrtom, ki jih je predložila Enostavna oddelčna struktura Odontostomatologije Gorica-Tržič. Različica dokumenta: rev. 001 anno 2023